Λαός: Κάτω τα χέρια από τη Θεία Λατρεία (του Παναγιώτου Μ. Σωτήρχου)

Date : 7 Μαΐου, 2006

Αν ο λαός μας είχε την δυνατότητα να εκφράσει ελεύθερα το φρόνημά του και να ακουστεί παντού η φωνή του, πολλοί θα έτρεχαν να κρυφτούν και να εξαφανιστούν από το προσκήνιο της εξουσίας. Της κάθε εξουσίας. Γιατί θα τους ξεσκέπαζε και θα τους «ξεφώνιζε», όπως λέγει ο λαός, όλες τις εξουσίες. Και τις σημερινές και τις χτεσινές και τις προχτεσινές - γιατί όλες τον ίδιο ρόλο παίζουν στην τραγωδία του τόπου μας - σχεδόν σε όλους τους τομείς ή τους περισσότερους. Τα «διαπλεκόμενα συμφέροντα» όμως έχουν τον έλεγχο των τηλεοράσεων, των ραδιοφώνων και των εντύπων, και έτσι ο λαός ακούει και μαθαίνει μόνον την εκδοχή και την άποψη των ισχυρών και των κρατούντων εκάστοτε.
Αν ο λαός είχε αυτή την δυνατότητα να μιλήσει ελεύθερα, θα φώναζε με όλη του τη δύναμη και προς πάσα κατεύθυνση:
- Κάτω τα χέρια από τα ιερά και τα όσια του Γένους!
- Κάτω τα χέρια από την Θεία Λατρεία των Ορθοδόξων!
- Κάτω τα χέρια από την ουράνια γλώσσα των Ελλήνων!
- Μην αλλάζετε την πορεία του Γένους! Δεν πουλιούνται όλα σ’ αυτόν τον τόπο! Μη θεοποιείτε το χρήμα και το Φαρισαϊσμό! Σταματήστε!
Ο σοφός από ένστικτό λαός μας δεν έχει πληροφορηθεί ακόμα επακριβώς τι είναι το νέον πείραμα, που επιχειρούν οι καινοτόμοι της Εκκλησίας, οι οποίοι νομίζουν κακώς ότι η Εκκλησία είναι προσωπικόν τους φέουδρον και χώρος άκοπης ευζωίας. Δεν μιλούμε βεβαίως για όλους τους κληρικούς, διότι υπάρχουν ακόμη όρθιοι και αγονάτιστοι κληρικοί στον τόπο μας και δεν «έκλυναν γόνυ τω Βάαλ». Αναφερόμαστε στους αδίστακτους καινοτόμους της εξουσίας.
Αν ο λαός μας αντιληφθεί τα ύπουλα παιχνίδια, που παίζοντας από τους ανευλαβείς καινοτόμους του ιερατείου της χλιδής και της αναξιότητος, θα ξεσηκώνονταν και θα επαναστατούσε και τότε θα γινόταν πραγματικότητα ο λόγος «Φωνή λαού οργή Θεού». Δεν ξέρουν ακόμα οι πολλοί ότι οι πονηροί μηχανισμοί των απίστων, προσπαθούν μεθοδικά να διαβρώσουν την Εκκλησία του Χριστού με εκσυγχρονισμούς και «αναγεννητικές» ενέργειες, για να αλλάξουν την πορεία της. Οι άφρονες αυτοί αγνοούν ή δεν πιστεύουν τον πύρινον λόγον του Θεανθρώπου για την Εκκλησίας, που είπε ότι: «Και πύλαι άδου ου κατισχύσουσιν αυτής» (Ματθ. ΙΣΤ' 18).
Ας δούμε όμως τι έγινε. Ο αρχιεπίσκοπος Αθηνών κ. Χριστόδουλος, μετά τα όσα δεινά επροξένησε ως τώρα, που αναστάτωσαν τους πιστούς, όπως το θέμα των ταυτοτήτων, την επίσκεψη του αιρετικού Πάπα, την διένεξη με το Οικουμενικό Πατριαρχείον και άλλα, τολμά τώρα να ταράξει το εσωτερικόν της Εκκλησίας, πότε με τις απόπειρες εκμοντερνισμού της Θείας Λατρείας και πότε με την αλλαγή της

αμφιέσεως των κληρικών, λες και λύθηκαν όλα τα σοβαρά προβλήματα και το μόνο, που έμεινε να λυθεί είναι αν τα ράσα θα είναι φαρδομάνικα ή στενομάνικα!
Η νέα πρωτοβουλία, που ευχόμαστε ο Θεός να την σταματήσει εγκαίρως, είναι η προσπάθεια βαθμιαίας καταργήσεως της εκκλησιαστικής γλώσσας στη Θεία Λατρεία και η εισαγωγή της καθομιλούμενης, κατά την ανάγνωση των Αναγνωσμάτων (Ευαγγέλιον κα Απόστολος). Στην αρχή θα διαβάζεται το πρωτότυπον (για να μη προχωρήσουν αμέσως στην πλήρη κατάργησή του) και αμέσως μετά η μετάφραση. Και η σχετική εγκύκλιος λέγει ότι αυτή η καινοτομία γίνεται για να κατανοούν οι πιστοί και κυρίως οι νέοι, τα «λεγόμενα και τα ψαλλόμενα» (δηλαδή μας προετοιμάζουν ότι θα προχωρήσουν και στα ψαλλόμενα!) κατά την διάρκεια της Θείας Λατρείας.
Κάνουν την αρχή για να δουν τις αντιδράσεις και ανάλογα να πορευθούν. Ξεχνούν ότι αυτά ξανάγιναν δοκιμαστικώς στο παρελθόν και απέτυχαν. Και ευχόμαστε επίσης να μη ξανάρθουν στην επικαιρότητα εκείνα τα τραγικά γεγονότα με τα «Ευαγγελικά», στις αρχές του περασμένου αιώνα. Τότε είχε αναστατωθεί ο κόσμος με την μετάφραση του Ευαγγελίου στην νεοελληνική. Η μετάφραση έγινε και κυκλοφορεί ελεύθερα στα θρησκευτικά βιβλιοπωλεία. Γιατί τώρα θέλουν και μέσα στην Θεία Λατρεία;
Οι καινοτόμοι του ιερατείου λένε ότι νοιάζονται για το τι καταλαβαίνει ο λαός κατά τις εκκλησιαστικές ακολουθίες. Αν ήθελαν κάτι τέτοιο ας το κάνουν με κηρύγματα εντός και εκτός των ναών και ας εκδώσουν και βιβλία για να μάθει ο λαός όσα δεν κατανοεί. Ο περίφημος γλωσσολόγος Γ. Χατζηδάκης σε σχετική μελέτη το απέδειξε ότι οι σπάνιες και ακατανόητες λέξεις της Καινής Διαθήκης που δεν γνωρίζει ο πολύς λαός δεν ξεπερνούν τις 150 - 200. Άρα δεν είναι αυτός ο σκοπός των καινοτόμων. Κρύβουν τον απότερον σκοπόν, που είναι να εκμοντερνισθεί και να κλονισθεί η Θεία Λατρεία, το διαμάντι της Πίστεως και ο στύλος αντιστάσεως, και να το μεταλλάξουν σε μια προτεσταντική φλυαρία, για να μη πούμε τίποτε άλλο …
Αυτό, που θέλουν κατά βάθος και μεθοδικά το επιχειρούν, είναι η κατάργηση της Ιεράς Παραδόσεώς μας, που κράτα και στηρίζει τον Ορθόδοξον Λαόν μας μέσα στους αιώνες της ιστορίας του. Δύο χιλιάδες χρόνια την ζούσε και την κατανοούσε την γλώσσα της Εκκλησίας ο πιστός λαός. Τώρα ξαφνικά πώς δεν μπορεί να την κατανοήσει; Η γλώσσα μας η ουράνια, που είναι θεμέλιο και ασπίδα του Γένους, διατηρήθηκε ως τώρα στην καλή και γνήσια μορφή της μέσα στην αγκαλιά της Εκκλησίας και αυτό το γεγονός ήταν και είναι μια από τις μεγάλες ευεργεσίες της Εκκλησίας προς το Γένος των Ελλήνων. Οι σκοτεινές δυνάμεις όμως, που κρύβονται πίσω από τις αντιπαραδοσιακές πρωτοβουλίες, θέλουν να υλοποιήσουν την εντολή του μεγάλου μισέλληνα Κίσσινγκερ, που είπε στους μηχανισμούς του «να χτυπηθεί η Παράδοση και η πνευματική παρακαταθήκη των Ελλήνων». Θέλουν να ξηλώσουν κλωστή - κλωστή το χαλί της Παραδόσεώς μας. Επειδή δεν μπορούν να ενεργήσουν την ανομία τους κατά μέτωπον, κάνουν πλαγίως και μεθοδικώς το έργον τους. Παραπλανούν τον λαόν τον απληροφόρητον και του λένε ότι όλα αυτά γίνονται για το καλό του …

Δεν θα σχολιάσουμε ολόκληρη την απαράδεκτη αυτή εγκύκλιο του αρχιεπισκόπου, η οποία περιέχει και άλλα «αγκάθια» μέσα της και αμφιβάλουμε να έτυχε της εγκρίσεως της Ιεράς Συνόδου, αλλά θα πούμε καθαρά την διαφωνία μας ακόμα και με την σκέψη κάθε καινοτομίας, για τρεις λόγους: Πρώτο γιατί καμιά μετάφραση δεν μπορεί να αποδώσει την ακρίβεια του πρωτότυπου. Δεύτερον, γιατί υπάρχει κίνδυνος να παρεισφρήσουν κακοδοξίες στην μετάφραση και τρίτον, διότι είναι απαρχή νέων αλλαγών στην Θεία Λατρεία. Ας έχουν όμως υπ' όψιν τους οι καινοτόμοι ότι παίζουν με τη φωτιά και αν επιμείνουν στο βέβηλον εγχείρημά τους η φωτιά αυτή θα πέσει και θα τους κάψει. Γιατί «ο Θεός ημών είναι πυρ καταναλίσκον». Πρέπει να αναφέρω την σχετική φράση του Ευαγγελίου, γιατι αναφέρεται στη Θεία Λατρεία.
- «Διο βασιλείαν ασάλευτον παραλαμβάνοντες έχωμεν χάριν, δι' ης λατρεύωμεν ευαρέστως τω Θεώ μετά αιδούς και ευλαβείας και γαρ ο Θεός ημών πυρ καταναλίσκον» (Εβρ. ΙΒ' 28-29)
Δηλαδή μας λέγει: Γι' αυτόν τον λόγο, αφού επαραλάβαμε δια μέσοιυ της πίστεως στον Χριστόν βασιλείαν, που δεν σαλεύεται και δεν κλονίζεται ποτέ (η βασιλεία αυτή είναι η Εκκλησία, που ίδρυσε ο Χριστός στη γη και όχι άνθρωποι) ας αποδίδουμε στον Θεόν ευχαριστίαν. Και με την ευγνωμοσύνη μας, που θα εκφράζουμε με την ευχαριστίαν αυτή, ας λατρεύουμε τον Θεόν ευαρέστως με σεβασμόν και ευλάβεια. Και πρέπει με ευλάβεια και φόβο να τον λατρεύουμε, γιατί ο Θεός μας είναι φωτιά, που κατακαίει και εξολοθρεύει κάθε ασέβεια και ανευλάβεια. Ποιοι λοιπόν, είσθε εσείς, κύριοι καινοτόμοι, που προσπαθείτε να αλλάξετε όσα διατήρησε η παράδοσή μας δυο χιλιάδες χρόνια και ο λαός τα ζούσε και τα καταλάβαινε και επεβίωνε με αυτά; Το ογδόντα τοις εκατόν της εκκλησιαστικής γλώσσας είναι κατανοητό και συχνά χρησιμοποιείται και στην καθημερινή λαλιά του λαού μας και τα υπόλοιπα είκοσι τοις εκατόν μπορεί, αν θέλει να τα μάθει ρωτώντας τον κλήρον ή διαβάζοντας τις πολλές και καλές μεταφράσεις, που κυκλοφορούν σε όλα τα θρησκευτικά βιβλιοπωλεία. Προς τι η μετάφραση και η καινοτομία; Για να ισοπεδώσετε τα πάντα και να φθείρετε το αιώνιον μέγεθος της Θείας Λατρείας;
Εκφράζοντας το αίσθημα και το φρόνημα του λαού μας, που δεν θέλει και δεν θα ανεχθεί καμιά καινοτομία στην λατρεία του Θεού, κλείνω τις λίγες αυτές γραμμές της διαφωνίας μου, που είναι και διαφωνία όλου του πιστού λαού, με τα λόγια του, τα οποία θα σας έλεγε αν εμφανιζόσασταν μπροστά του:
- Κάτω τα χέρια από την Θεία Λατρεία!
- Κάτω τα χέρια από τα ιερά και τα όσια της Παραδόσεώς μας!
- Κάτω τα χέρια από την ουράνια γλώσσα των Ελλήνων! Σταματήστε αμέσως την ασέβειά σας, πριν προκαλέσετε και νέο σχίσμα στον βασανισμένον λαό μας!

(Πηγή: "*Δημοκράτης*", 25 Σεπτεμβρίου 2004)